**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 23 (1952)

Heft: 7

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# So wird die Roco-Qualität gewährleistet!



Durch immer neue Kostproben!
Immer wieder müssen die RocoErbsen ins Examen. Feinschmecker
vergleichen ihre Zartheit, ihren
Schmelz, ihren Aromagehalt, sie
degustieren den speziellen RocoAufguss, erfahrene Fachleute
beurteilen die Konservierung, testen
den Samen. Nichts, aber auch gar
nichts wird unterlassen, um die
bekannte Qualität der Roco-Erbsen
jederzeit zu garantieren, ja ihre
Güte und Schmackhaftigkeit noch
zu erhöhen!



Roco-Erbsen ein Plus an Genuß!







## Die Einmachzeit kommt

Anstalten und Krankenheime bevorzugen zum Heisseinfüllen und Sterilisieren von Früchten, Gemüse und Fleisch den idealen

#### Einmachtopf EDELWEISS

Der nahtlos gezogene Topf aus reinem Aluminium ist sehr einfach zu handhaben und absolut zuverlässig. Der praktische, solide Glasdeckel ermöglicht, den Inhalt regelmässig zu kontrollieren.

EDELWEISS-Konservatoren sind in folgenden Grössen lieferbar:

Inhalt:	3	5	10	15	25 Liter	
Höhe:	21	21	301/2	36	42 cm	
Bodendurchmesser:	16	20	22	26	32 cm	
Preis Fr.	16.—	18.90	25.55	36.—	55.50	

Beim Bezug von 10 Stück 5 % und bei 20 Stück 10 % Rabatt

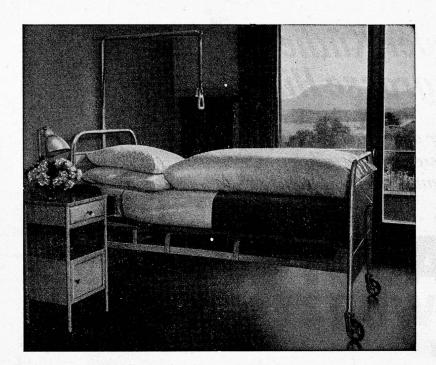
Neu: Einfülltrichter für Edelweiss-Töpfe, passend zu allen Grössen, aus starkem Aluminium, 26 cm Durchm., Preis Fr. 11.50

Alles für die Einmachzeit: Bülacher Flaschen, Steinzeugtöpfe braun und grau usw.

Bestellen Sie bitte frühzeitig



# ORIGINAL SCHLARAFFIA - MATRATZEN



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

#### Original-Schlaraffia

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

### Schlaraffiawerk AG. Basel

Dreispitz, Zufahrtsstrasse 8 Telephon 5 69 60



# GARDEROBEN

für Empfangsräume und Zimmer,

in Leichtmetall eloxiert,

weiss, bronce oder dunkelbraun.

#### **Nach Mass**

den besonderen Wünschen angepasst.

# RENA-Bauspezialitäten AG.

Telephon (041) 25288

## Verantwortungsbewusste Verwalter

nützen alle Sparmöglichkeiten aus. Deshalb werden auch Sie für die Wäsche **Hexapan** ausprobieren, mit dem Sie den Seifenverbrauch um 50 % reduzieren können und keine weiteren Zusätze benötigen!

Hexapan erhöht die Waschkraft der Seife, enthärtet das Wasser, verhütet und löst selbst veraltete Kalkseifenbildung, und bleicht wirklich schonend.

**Hexapan** verbilligt und vereinfacht das Waschen. Ueberzeugen Sie sich persönlich und verlangen Sie Gratismuster durch die Fabrik

### IMBACH AG. WOHLEN/Aargau

Chemikalien und Seifenfabrik, Tel. (057) 61314



SUPPEN — BOUILLON — WÜRZE

## **HACOSAN**

MOCAFINO 100% rein CAFE O.K. coffeinfrei

alles mit Prämien

Lieferung nur frisch ab Fabrik

HACO-Qualität ist seit einer Generation an der Spitze!

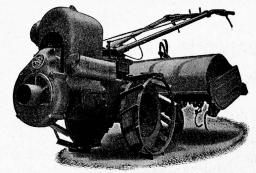
HACO-Gesellschaft AG., Gümligen



in jeder Spezialausführung für Spitäler und Anstalten

Tuch- und Deckenfabriken

Schild A.G. Bern und Liestal



## Motor-Bodenfräse — Grunder 3-GU — Motorpflug

mit den bewährten 8 u. 10 PS Grunder-Benzin-Petrol-Motoren oder mit dem sparsamen Grunder-Diesel-Motor 10 PS. Vorzüge: Mehr als 30-jährige Erfahrung, einfache, robuste und moderne Konstruktion, 3 Vorwärtsgänge und 1 Rückwärtsgang, 2 Geschwindigkeiten auf der Zapfwelle; mit oder ohne Differential lieferbar, jedoch immer mit der patentierten automatischen Einzelradausschaltung; Fräsbreiten von 40 bis 90 cm. — Lieferbar als Motor-Bodenfräse, Motorpflug, Motor-Seilwinde, Motor-Mäher, Motor-Vielfach/Hackgerät; mit Hackund Häufelgeräten für Reihenkulturen und Bearbeitung von Obstu. Rebkulturen, verwendbar als Einachs-Traktor für Zugarbeiten etc.

Grunder-Maschinen sind führend und bürgen für Qualität!

A. GRUNDER & Co. Motoren- und Maschinenfabrik, Tel. (061) 814.66 Binningen

# LIPS-KÜCHENMASCHINEN

COMBIREX-I

in allen Grössen von 20-1000 Mahlzeiten

COMBIREX - JUNIOR COMBIREX - I und II

KOMBINATOR

In verschiedenen Ausführungen

## Elektro-Schälmaschinen

zum Schälen von Kartoffeln, Rüben, auch zum Fischentschuppen geeignet

Offerten und Prospekte durch den Alleinhersteller

. LIPS

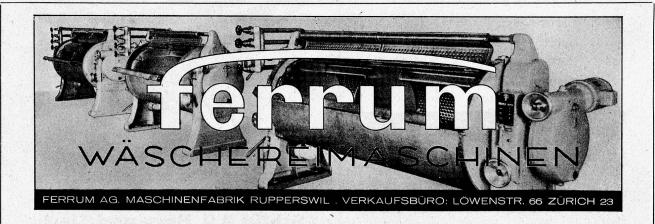
Gegr. 1880

Küchen-Haschinen-

URDORF

Telephon (051) 9175 08

bei Zürich



## Ob ein Nähfaden gut ist

hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reissfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorzüge, die die Frauen ganz besonders schätzen.



# Früchte einmachen

in Bülacher Flaschen
2 und 5 Liter



Diese grossen Flaschen eignen sich besonders gut für Ihren Betrieb zum **Heisseinfüllen** von Früchten aller Art Konfitüren, Apfelmus und Tomaten in Stücken.

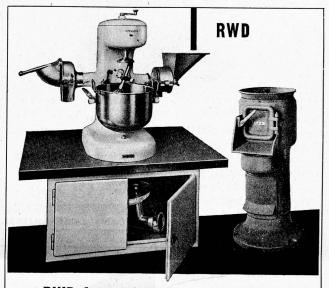
Ladenpreise: 5 Liter Fr. 2.90, 2 Liter Fr. 1.45 per Stück. Bei grösseren Bezügen Rabatt.

Erhältlich bei den Wiederverkäufern der Einmachartikel «Bülach»

Verlangen Sie dazu unsere neue blaue Broschüre «Einmachen leicht gemacht». Sie ersetzt unsere bisherigen Publikationen und ist nunmehr ausschliesslich massgebend. Preis 50 Rp. Auch direkt von uns gegen Briefmarken.

#### GLASHÜTTE BÜLACH

Neue Ersatzgummiringe, die die nötige Dicke aufweisen und den Stempel «Bülach» tragen, sind jetzt in vorzüglicher Qualität wieder überall erhältlich. Ladenpreis 15 Rp. pro Stück.



### RWD-Imperator

Universal-Küchenmaschine

RWD-KS

Kartoffel- u. Rübenschälmaschine

Stufenloses Getriebe für das Rührwerk beim 20 Ltr.-Kessel, 1,5 PS-Motor, 3 Kupplungen, Fr. 2800.—. Ferner: Universal-Passiermaschine, Fleischwolf, Kaffeemühle, Spezialtische

5 Typen für 200, 400 resp. 1200 kg Stundenschälleistung. — Elektr. Antrieb, Wasserspülung. Preis ab Fr. 1280.—.

# REPPISCH-WERK AG

Dietikon-Zürich

Giesserei, Maschinenund Möbelfabrik

Telephon 91 81 03



## Eier-Ravioli



DIE QUALITÄTS-KONSERVE



#### Mit Fleischfüllung

- 3 verschiedene Sorten:
- a) fixfertig in Tomatensauce
- b) fixfertig alla Bolognese (neue Spezial.)
- c) nature ohne Sauce

Gemüse-Konserven



DIE QUALITÄTS-KONSERVE



**SCANA-Spinat** die anerkannt

Lieferbar in  $^{2}/_{1}$ ,  $^{1}/_{1}$  und  $^{1}/_{2}$  Dosen

Verlangen Sie Muster und Preise!

- G

Z

S U

200

Verlangen Sie Muster und Preise! führende Qualität!

Fabrikant: SCANA LEBENSMITTEL AG., Zürich 37 — Telephon 28 36 33



Lieferbar in

2/1, 1/1 und 1/2 Dosen

# Kranken-Mobiliar

bewährte sich in vielen Sanatorien,

Spitälern, Anstalten und

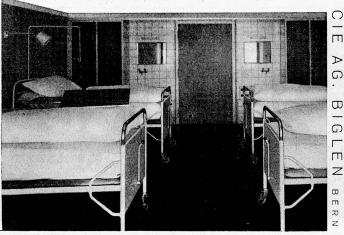
0 I G П N

wird auch Ihnen

Freude

machen!

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder den Besuch unseres Vertreters



D 0 W 0 Ш Z